

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 18: Paris

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Découvrez  
le monde!



Bühler est le spécialiste mondial et le partenaire technologique des installations et des services de traitement de céréales et d'aliments, et de fabrication de matériel de haute-qualité. Bühler est présent dans plus de 140 pays et emploie 8800 collaborateurs dans le monde.

«Grain Processing. The solution to process grain into safe and healthy food for the world». Notre division est le fournisseur privilégié à l'international de solutions de transformation de matières premières agricoles en produits alimentaires, aliments pour animaux et biocarburants. Grain Milling, la partie commerciale, est le leader mondial de moulins industriels et associe technologies innovantes et prestations d'engineering en matière de traitement de céréales. De la simple machine à l'installation complète, nous proposons à nos clients du monde entier des solutions sur-mesure permettant de transformer efficacement des matières premières précieuses en produits de grande qualité. Dans le cadre d'un projet d'entrepreneur général, nous cherchons respectivement un

## Chef de chantier/Contremaître en construction métallique (H/F) pour le Sénégal et le Cameroun

sur une durée déterminée d'environ 12 mois à compter de janvier 2013 (Sénégal) et mai 2013 (Cameroun).

### Votre domaine d'activité:

- Surveillance approfondie de l'édification d'une construction métallique et vérification de l'exécution du contrat (spécifications techniques, délais, partie financière, qualité et normes de sécurité)
- Coordination des interfaces vers le client et les sous-traitants
- Collaboration active dans la construction du bâtiment et volonté de collaboration en la qualité de contremaître en bâtiment
- Décompte et acquisition de biens de consommation
- Tâches administratives nécessaires globales (par exemple, présentation de rapports complets)
- Participation à toutes les discussions de coordination «Jour Fixe»
- Développement des relations-clients

### Votre profil:

- Contremaître expert (construction métallique), ayant dans l'idéal une formation de base et/ou continue en construction en sous-sol
- Expérience dans la direction de travaux à l'étranger impliquant des collaborateurs de cultures différentes
- Au moins 4 ans d'expérience professionnelle dans un poste similaire
- Talent d'improvisation et d'organisation
- Personnalité sachant communiquer et capable de s'imposer
- Connaissances du français permettant de mener des négociations et très bonnes connaissances de l'anglais (écrit et parlé) requises

Êtes-vous prêt pour un prochain défi à l'étranger? Nous attendons avec impatience votre candidature complète en ligne (en français ou en anglais).

**Bühler AG**  
**Sidonia Barker**  
**spécialiste en gestion de personnel**  
**CH-9240 Uzwil**  
**T +41 71 955 3383**



**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects



Honoraires: mise au point

**Lausanne, 3.10.2012, 17.00 — 19.00 [LHO08-12]**

La SIA a introduit en 2003 un nouveau système pour calculer les honoraires qui se base sur le temps moyen nécessaire. Dans le cadre de ce cours il s'agira de faire le point par rapport au nouveau système, et de partager les expériences réalisées depuis sa mise en œuvre. Les degrés de précisions en matière d'estimation des coûts de construction figurant dans les RPH et les outils nécessaires pour atteindre ces exigences seront également abordés.

Inscriptions: [form@sia.ch](mailto:form@sia.ch)

Informations: [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

**form**  
Fort- und Weiterbildung  
Formation continue et perfectionnement  
Formazione continua e perfezionamento

# TEC21 TRACÉS archi

planen & bauen | planifier & bâtir | pianificare & costruire

drei Sprachen – trois langues – tre lingue

drei Regionen – trois régions – tre regioni

drei Kulturen – trois cultures – tre culture

espa  ium  
[www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)